

# **RIDGID®**

---

**CARE DOCUMENT**

**Documento de cuidado**

**Document sur les soins**

# Maintenance

---

## Filter

**▲ WARNING: To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter.**

Your 14 Gallon Professional Wet/Dry Vac is supplied with RIDGID's certified HEPA filter. Replacement certified HEPA filters are available where you purchased your Vac. Ask for the RIDGID HF1000 HEPA filter and HF0500 pre-filter.

**NOTE:** This filter is made of high quality HEPA media designed to stop very small particles of dust. The filter can be used for wet or dry pick up. Handle the filter carefully when removing to clean or installing it. Follow the EPA guidelines for RRP cleanup.

## Filter Removal

Refer to page 7 "Filter Installation" Section of this manual.

Allow the filter to dry before reinstalling and storing the Vac.

**IMPORTANT:** After cleaning, check all filters for tears or small holes. Do not use a filter with holes or tears in it. Even a small hole can allow dust to pass through the filters. If a filter is damaged or worn, replace it immediately.

**▲ WARNING: Do not operate without filter cage and float, as they prevent liquid from entering the impeller and damaging the motor.**

**IMPORTANT:** To avoid damage to the blower wheel and motor, always reinstall the filter before using the Vac for dry material pick-up.

## Cleaning and Disinfecting After General Debris Cleanup

To keep your Wet/Dry Vac looking its best, clean the outside with a cloth dampened with warm water and mild soap.

To clean the drum:

1. Dump debris out.
2. Wash drum thoroughly with warm water and mild soap.
3. Wipe out with dry cloth.

Before prolonged storage or as needed (i.e.; waste water pick up) the drum should be disinfected.

To disinfect the drum:

1. Pour 1 gallon of water and 1 teaspoon chlorine bleach into the drum.
2. Let solution stand for 20 minutes, carefully swishing every few minutes, making sure to wet all inside surfaces of the drum.
3. Empty drum after 20 minutes. Rinse with water until bleach smell is gone. Allow drum to dry completely before sealing the motor on the drum.

## Cleaning and Disinfecting After RRP Cleanup

If you are using this vacuum in accordance with lead safe work practices under the EPA Renovation, Repair and Painting rule, follow the guidelines established by the EPA.

# Maintenance (continued)

---

## Cord Maintenance

When vacuuming is complete, unplug the cord and wrap it around the motor cover. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or their service agent or by similarly qualified personnel to reduce the risk of accident.

## Storage

Before storing your Vac, the drum should be emptied and cleaned. The cord should be wrapped around the unit and the hose should be stored with the Vac. Accessories should be kept in the same area as the Vac so they can be readily available. The Vac should be stored indoors.

## Casters

If your casters are noisy, you may put a drop of oil on the roller shaft to make them quieter.

**▲ WARNING: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs and adjustments should be performed by Independent Service Centers, always using RIDGID replacement parts.**

# Mantenimiento

## Filtro

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de cambiar o limpiar el filtro.

Esta aspiradora para mojado/seco profesional de 14 galones se suministra con el filtro HEPA certificado de RIDGID. Los filtros HEPA certificados de repuesto se encuentran disponibles en el establecimiento donde usted compró su aspiradora. Pida el filtro RIDGID HEPA HF1000 y el prefiltro RIDGID HF0500.

**NOTA:** Este filtro está hecho con medios HEPA de alta calidad diseñados para detener partículas de polvo muy pequeñas. El filtro se puede utilizar para recoger materiales mojados o secos. Maneje el filtro cuidadosamente cuando lo retire para limpiarlo o instalarlo. Siga las pautas de la EPA para la recogida en el caso de RRP.

## Remoción del filtro

Consulte la sección de este manual “Instalación del filtro” en la página 25.

Deje que el filtro se seque antes de volver a instalarlo y de guardar la aspiradora.

**IMPORTANTE:** Después de realizar la limpieza, compruebe todos los filtros para determinar si tienen desgarraduras o agujeros pequeños. No use un filtro que tenga agujeros o desgarraduras. Incluso un agujero pequeño puede hacer que salga mucho polvo de la aspiradora. Si un filtro está dañado o desgastado, reemplácelo inmediatamente.

**⚠ ADVERTENCIA:** No utilice la aspiradora sin la jaula del filtro y el flotador, ya que estas piezas evitan que entre líquido en el impulsor y dañe el motor.

**IMPORTANTE:** Para evitar daños a la rueda del soplador y al motor, vuelva a instalar siempre el filtro antes de usar la aspiradora para recoger material seco.

## Limpieza y desinfección después de una recogida de residuos generales

Para mantener el mejor aspecto posible de la aspiradora para mojado/seco, limpie su exterior con un paño humedecido con agua templada y un jabón suave.

Para limpiar el tambor:

1. Vacíe de residuos el tambor.
2. Lave a fondo el tambor con agua templada y un jabón suave.
3. Limpie el tambor con un paño seco.

Antes de un almacenamiento prolongado o según sea necesario (por ejemplo, si se recogen aguas residuales), se debe desinfectar el tambor.

Para desinfectar el tambor:

1. Eche 1 galón de agua y 1 cucharadita de blanqueador de cloro en el tambor.
2. Deje que la solución repose durante 20 minutos y agítela cuidadosamente cada pocos minutos, asegurándose de mojar todas las superficies interiores del tambor.
3. Vacíe el tambor después de 20 minutos. Enjuáguelo con agua hasta que el olor a blanqueador desaparezca. Deje que el tambor se seque completamente antes de sellar el motor sobre el tambor.

## Limpieza y desinfección después de una recogida en el caso de RRP

Si está utilizando esta aspiradora de acuerdo con las prácticas de trabajo seguro con plomo conforme a la regla de renovación, reparación y pintura de la EPA, siga las pautas establecidas por la EPA.

# Mantenimiento (continuación)

---

## Mantenimiento del cordón

Cuando se haya completado la limpieza con la aspiradora, desenchufe el cordón y enróllelo alrededor de la cubierta del motor. Si el cordón de energía está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal similarmente calificado, para reducir el riesgo de accidente.

## Almacenamiento

Antes de almacenar la aspiradora, se debe vaciar y limpiar el tambor para polvo. El cable de alimentación se debe enrollar alrededor de la unidad y la manguera se debe almacenar con la aspiradora. Los accesorios se deben mantener en la misma área que la aspiradora para que estén al alcance de la mano cuando se necesiten. La aspiradora se debe almacenar en interiores.

## Ruedecillas

Si las ruedecillas hacen ruido, puede poner una gota de aceite en el eje del rodillo para que hagan menos ruido.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para garantizar la **SEGURIDAD** y **CONFIABILIDAD** del producto, las reparaciones y los ajustes deben realizarlos **Centros de Servicio autorizados, usando siempre piezas de repuesto RIDGID.**

# Entretien

## Filtre

**▲ AVERTISSEMENT : pour réduire le risque de blessure en raison d'une mise en marche accidentelle, débrancher le cordon électrique avant de remplacer le filtre ou de le nettoyer.**

Votre aspirateur professionnel de liquides et de poussières de 14 gallons est fourni avec un filtre HEPA certifié de RIDGID. Vous pouvez vous procurer des filtres HEPA certifiés de rechange à l'endroit où vous avez acheté votre aspirateur. Demandez le filtre HEPA HF1000 et le préfiltre HF0500 de RIDGID.

**REMARQUE :** ce filtre est fabriqué avec des matériaux HEPA de qualité élevée conçus pour intercepter de très petites particules de poussières. Le filtre peut être utilisé pour le ramassage de liquides ou de débris secs. Manipulez le filtre avec précaution lorsque vous le retirez pour le nettoyer ou pour l'installer. Suivez les directives de l'EPA pour effectuer un nettoyage conformément au Règlement RRP.

## Retrait du filtre

Référez-vous à la section de la page 43, « Installation du filtre », de ce mode d'emploi.

Laisser sécher le filtre avant de le réinstaller et de ranger l'aspirateur.

**IMPORTANT :** après un nettoyage, inspectez tous les filtres pour vous assurer qu'ils ne sont pas déchirés ou troués. Ne pas utiliser un filtre déchiré ou troué. Même un petit trou peut laisser beaucoup de poussière sortir de l'aspirateur. Si un filtre est endommagé ou usé, remplacez-le immédiatement.

**▲ AVERTISSEMENT : ne faites pas fonctionner sans la cage du filtre et le flotteur étant donné qu'ils empêchent l'entrée de liquide dans la roue et protègent ainsi le moteur contre les dommages pouvant en résulter.**

**IMPORTANT :** pour éviter d'endommager le moteur et la roue de la soufflerie, toujours réinstaller le filtre avant d'utiliser l'aspirateur pour ramasser des matériaux secs.

## Nettoyage et désinfection après un ramassage général de débris

Pour conserver l'esthétique optimale de votre aspirateur de poussières et de liquides, nettoyez la surface extérieure de l'aspirateur à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau tiède savonneuse.

Procédure de nettoyage du tambour :

1. Vider les débris.
2. Nettoyez soigneusement le tambour à poussière à l'aide d'un savon doux et d'eau tiède.
3. Essuyer avec un chiffon sec.

Avant de ranger l'aspirateur pour une période prolongée, ou dans les cas nécessaires (par exemple après l'aspiration d'eaux usées), vous devez désinfecter le tambour.

Pour désinfecter le tambour :

1. Versez un gallon (presque 4 litres) d'eau et une cuillerée à thé de produit à blanchir à l'eau de javel dans le tambour.
2. Laissez la solution agir pendant 20 minutes, en remuant doucement de temps à autre pour vous assurer que toutes les surfaces du tambour restent humides.
3. Videz le tambour au bout de 20 minutes. Rincez à l'eau jusqu'à ce que l'odeur d'eau de javel ait disparu. Laissez sécher le tambour complètement avant de sceller le moteur sur le tambour.

## Nettoyage et désinfection après un ramassage conforme au Règlement RRP

Si vous utilisez cet aspirateur conformément au règlement de l'EPA concernant la sécurité en cas de rénovations et de réparations en présence de peinture au plomb (Règlement RRP), suivez les directives établies par l'EPA.

# Entretien (suite)

---

## Entretien du cordon d'alimentation

Une fois votre travail d'aspiration terminé, débranchez le cordon d'alimentation et enrroulez-le autour du couvercle du moteur. Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son représentant, ou par une autre personne ayant les compétences techniques nécessaires, afin de réduire le risque d'accident.

## Rangement

Avant de ranger votre aspirateur, vous devez vider et nettoyer le tambour à poussières. Le cordon doit être enrroulé autour de l'appareil et le tuyau flexible doit être rangé avec l'aspirateur. Vous devez garder les accessoires au même endroit que l'aspirateur de façon à pouvoir y accéder facilement. Vous devez ranger l'aspirateur à l'intérieur d'un bâtiment.

## Roulettes

Si les roulettes sont bruyantes, vous pouvez mettre une goutte d'huile sur l'arbre porte-galet pour atténuer le bruit.

**▲ AVERTISSEMENT :** pour assurer la **SÉCURITÉ** et la **FIABILITÉ** du produit, les réparations et réglages doivent être effectués par des centres agréés de service après-vente en utilisant toujours des pièces de rechange RIDGID.